

Министерство образования и науки Российской Федерации

Г.Г. Губина

АНГЛО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ МОДЕЛИРОВАНИЯ ОДЕЖДЫ
ENGLISH-RUSSIAN DICTIONARY OF MODELLING CLOTHES

Директ Медиа
Москва
2015

УДК
ББК
Г

Губина Г.Г.

Англо-русский словарь моделирования одежды = English-Russian Dictionary of Modelling Clothes [Текст] : словарь. – Москва : Изд-во «Директ Медиа», 2015 – 19 с.

Англо-русский словарь –специальной лексики предназначен для пользователей пособия *Моделирование одежды* на английском языке специальностей ФГОС ВПО 072700.62 «Искусство костюма и текстиля» и ФГОС СПО специальности 262019 «Конструирование, моделирование и технология швейных изделий», а также широкого круга специалистов, работающих в сфере моделирования одежды и связанным с этой областью деятельности ~~направлением бизнеса.~~

УДК
ББК

ISBN

© Губина Г.Г., 2015

PREFACE

English-Russian dictionary is written as reference material for study guide *Modelling Clothes*. It comprises English-Russian Dictionary of Modelling Clothes in accordance with *Federal state educational standard of higher and secondary vocational education* in the discipline “Foreign Language” and *international standards involving the study of special words, including the terms and professionalisms.*

The words are presented in alphabetical order. It means the first three letters of each word are arranged in alphabetical order, for example, the word *blend* is after the word *blazer* and before the word *blouse*.

We use designations referring both to grammatical and lexical language aspects of English.

Abbreviation *Brit.* means practical use of the British variant of the word and abbreviation *Am.* designates its American variant: *colour (Brit.), color (Am.)*. The word *French* defines the French origin of the word: *mélange (French)*.

British variant of writing is represented by the words *British spelling*, and American variant of writing is marked by the words *American spelling*: *crew neck (British spelling), crewneck (American spelling)*.

In the dictionary are used a number of abbreviations denoting parts of speech of English words: *n* – noun, *a* – adjective, *v* – verb, *adv* – adverb, *cj* – conjunction, *prep* – preposition, *pron* – pronoun. Special English words are in bold type. Parts of speech are indicated in italics.

To indicate indefinite pronouns we use abbreviations *smb.* - *somebody*, *smth.* - *something*.

Sustainable combination (frazema) *et cetera (etc.)* means *and so on*.

The word *plural* denotes nouns that are used only in the plural form, e.g.: *clothes (plural), jeans (plural)*. Abbreviation *pl.* from the word plural is used to designate plural nouns that form the plural form as exceptions. The plural form of nouns that are exceptions is given in parentheses: *woman (pl. women)*. Separately, we highlight the words, mostly used in the plural form (*in practice often used in plural form*), for example: *earrings*.

The word *there* functioning in some sentences as pronoun is often used with the verb *be* in existential clauses, with the meaning of *presence or existence*.

Word stress is marked as, for example, *stress on the first syllable*.

We present positive, comparative and superlative degrees of the adjectives and adverbs in parenthesis, e.g.: *high (higher, the highest), glamorous (more glamorous, the most glamorous), much (more, the most), tightly (more tightly, the most tightly)*.

Special attention is paid to verbs. We present all forms of verbs and designate that present participle is formed from the verb by the suffix *-ing* which we add to the basic form of the verb.

Past participle of regular verbs is formed by the suffix *-ed* added to the basic form of the verb and past participle of irregular verbs takes many forms which we have to remember.

Conjugation of the Verb to Be

Tense	Singular	Plural
Present	I am	we are
	you are	you are
	he is	they are
	she is	
	it is	
Past	I was	we were
	you were	you were
	he was	they were
	she was	
	it was	
Future	I shall be	we shall be
	you will be	you will be
	he will be	they will be
	she will be	
	it will be	

Note: In *British English* traditionally the verb *shall* is used with pronouns in first person and we use the verb *will* in second and third persons. In *American English* the verb *will* is mostly used for all the persons.

Conjugation of the Verb to Have

Tense	Singular	Plural
Present	I have	we have
	you have	you have
	he has	they have
	she has	
	it has	
Past	I , you, he, she, it had	we, you, they had
Future	I shall have	we shall have
	you will have	you will have
	he will have	they will have
	she will have	
	it will have	

ПРЕДИСЛОВИЕ

Англо-русский словарь написан в качестве справочного материала для учебного пособия *Моделирование одежды*. Он включает в себя англо-русский словарь моделирования одежды в соответствии с *Федеральным государственным образовательным стандартом высшего и среднего профессионального образования* по дисциплине «Иностранный язык» и *международными стандартами*, предполагающими изучение специальной лексики, включая термины и профессионализмы.

Слова представлены в алфавитном порядке. Это означает, что первые три буквы каждого слова расположены в алфавитном порядке, например, слово *blend* находится после слова *blazer* и перед словом *blouse*.

Мы используем обозначения, относящиеся как к грамматическому, так и лексическому аспектам английского языка.

Аббревиатура *Brit.* означает практическое использование британского варианта слова, а аббревиатура *Am.* обозначает его американский вариант: *colour (Brit.)*, *color (Am.)*. Слово *French* определяет французское происхождение слова: *mélange (French)*.

Британский вариант написания представлен словами *British spelling*, а американский вариант написания отмечен словами *American spelling*: *crew neck (British spelling)*, *crewneck (American spelling)*.

В словаре используется ряд сокращений, обозначающих части речи английских слов: *n* – существительное, *a* – прилагательное, *v* – глагол, *adv* – наречие, *conj* – союз, *prep* – предлог, *pron* – местоимение. Специальные слова английского языка выделены полужирным шрифтом. Части речи обозначены курсивом.

Для обозначения неопределенных местоимений используются аббревиатуры *smb.* – *somebody* – кто-либо, *smth.* – *something* – что-либо.

Устойчивое сочетание (фразема) *et cetera (etc.)* значит *и так далее (и т.д.)*.

Слово *plural* означает существительные, которые используются только в форме множественного числа, например: *clothes (plural)*, *jeans (plural)*. Аббревиатура *pl.* от слова *plural* используется для обозначения существительных, образующих форму множественного числа как исключения. Форма множественного числа существительных, являющихся исключениями, приведена в скобках: *woman (pl. women)*. Отдельно мы выделяем слова, наиболее часто используемые в форме множественного числа (*in practice often used in plural form*), например: *earrings*.

Слово *there*, функционирующее в некоторых предложениях как местоимение, часто используется с глаголом *be* в экзистенциальных предложениях в значении *присутствие или существование*.

Словесное ударение отмечается как, например, ударение на первом слоге – *stress on the first syllable*.

Мы представляем положительную, сравнительную и превосходную степени сравнения прилагательных и наречий в скобках, например: *high (higher, the highest), glamorous (more glamorous, the most glamorous), much (more, the most), tightly (more tightly, the most tightly)*.

Особое внимание уделено глаголам. Мы представляем все формы глаголов и обозначаем, что причастие настоящего времени образовано от глагола с помощью суффикса *-ing*, который мы добавляем к основе глагола. Причастие прошедшего времени правильных глаголов образовано с помощью суффикса *-ed*, добавляемого к основе глагола, а причастие прошедшего времени неправильных глаголов принимает разные формы, которые мы должны запомнить.

Спряжение глагола to be

Tense	Singular	Plural
Present	I am	we are
	you are	you are
	he is	they are
	she is	
	it is	
Past	I was	we were
	you were	you were
	he was	they were
	she was	
	it was	
Future	I shall be	we shall be
	you will be	you will be
	he will be	they will be
	she will be	
	it will be	

Заметка: В британском варианте английского языка с местоимениями первого лица традиционно используется глагол *shall*, а глагол *will* используется с местоимениями второго и третьего лица. В американском варианте английского языка для всех лиц главным образом используется глагол *will*.

Спряжение глагола to have

Tense	Singular	Plural
Present	I have	we have
	you have	you have
	he has	they have
	she has	
	it has	
Past	I , you, he, she, it had	we, you, they had
Future	I shall have	we shall have

	you will have	you will have
	he will have	they will have
	she will have	
	it will have	

ENGLISH-RUSSIAN DICTIONARY OF MODELLING CLOTHES

A

above the knee выше колена
accessory (*in practice often used in plural form accessories*), *n* аксессуар
add (**added, added, adding**), *v* добавлять
ankle, *n* 1 лодыжка 2 щиколотка
antiperspirant, *n* антиперспирант
apparel, *n* наряд
apricot, *a* абрикосовый: светлый желтовато-оранжевый цвет, похожий на цвет абрикосов
aquamarine, *a* 1 аквамарин 2 цвет морской волны
arm (*in practice often used in plural form arms*), *n* рука
armhole, *n* пройма
armpit (*in practice often used in plural form armpits*), *n* подмышка
art, *n* искусство
azure, *a* 1 лазурный 2 голубой

B

B мягкий карандаш (М)
baby blue бледный оттенок лазури
baby clothes одежда для младенцев
back, *n* спинка
bag, *n* 1 сумка 2 мешок
baggy (**baggier, the baggiest**), *a* мешковатый
bandana, *n* цветной платок
basque (**French**), *n* баска
bathing suit, *n* купальный костюм
bathrobe, *n* 1 халат 2 банный халат 3 купальный халат
bed jacket куртка для сна
beige, *a* бежевый
bell-bottomed, *a* расклешенный (о брюках)
below the knee ниже колена
belt, *n* 1 ремень 2 пояс
black, *a* черный
black onyx черный оникс
blazer, *n* 1 блейзер 2 спортивная куртка 3 клубный пиджак
blend, *n* 1 смесь 2 сочетание
blouse, *n* 1 блузка 2 кофта 3 гимнастерка
blue, *a* 1 синий 2 голубой
blue-green, *a* сине-зеленый
blue-violet, *a* сине-фиолетовый (indigo индиго)
body, *n* тело
bone, *n* кость
boots, *n* 1 ботинки 2 сапоги
bordeaux, *a* бордовый
bottom, *n* нижняя часть
boxer shorts боксерские трусы (свободные мужские трусы)
bow, *n* бант
bracelet, *n* браслет
breeches, *n* бриджи
brick red, *a* коричнево-красный
bright (**brighter, the brightest**), *a* 1 яркий 2 светлый
brim, *n* поле шляпы

brown, *a* коричневый
brush, *n* кисть
brushstroke, *n* мазок
buckle, *n* пряжка
bulk, *a* объемный
burgundy, *a* бардовый
business, *a* деловой
bust, *n* 1 бюст 2 грудь
button, *n* 1 пуговица 2 кнопка
button (buttoned, buttoned, buttoning), *v* 1 застегивать на пуговицы 2 пришивать пуговицы
button-down, *a* на пуговицах
buttoned, *a* 1 застегнутый 2 на пуговицах
buy (bought, bought, buying), *v* 1 купить 2 покупать

С

calf (plural calves), *n* 1 голень 2 икра ноги
camel, *a* верблюжий
cap, *n* 1 кепка 2 шляпка 3 фуражка 4 чепец
cardigan, *n* 1 кардиган 2 джемпер 3 вязанный жилет или жакет
cashmere, *n* кашемир
casual, *a* повседневный
catwalk, *n* 1 дефиле 2 подиум
cerulean, *a* 1 лазурный 2 небесно-голубой
change (changed, changed, changing), *v* менять
charcoal, *n* 1 цвет древесного угля 2 рашкуль
chest, *n* 1 грудь 2 грудная клетка
chestnut, *a* каштановый
chiffon, *a* шифоновый
children's clothes детская одежда
chinos, *n* брюки чинос
chocolate, *a* шоколадный
choose (chose, chosen, choosing), *v* выбирать
circle skirt, *n* юбка-солнце
circumference, *n* окружность
classic (more classic, the most classic), *a* классический
clean (cleaner, the cleanest), *a* чистый
closed (more closed, the most closed), *a* закрытый
close-fitting, *a* 1 плотно облегающий 2 в обтяжку
close-toed с закрытым носком
cloth, *n* 1 ткань 2 полотно
clothes (plural), *n* одежда
clothing, *n* одежда как обобщенное понятие
coat, *n* пальто
cocoa brown светлый шоколадный цвет
cocktail, *a* коктейльный
collar, *n* воротник
collarless, *a* без воротника
collection, *n* коллекция
colour (British spelling), color (American spelling), *n* цвет
coloured (more coloured, the most coloured), *a* цветной
coloured pencil цветной карандаш

combination, *n* 1 сочетание 2 комбинация
complementary colours дополнительные цвета
contrast, *n* контраст
corduroy, *a* вельветовый
corrugation, *n* гофре
corrugated (more corrugated, the most corrugated), *a* 1 гофрированный 2 рифленый
costume, *n* 1 маскарадный костюм 2 театральный костюм 3 национальный костюм
 4 исторический костюм 5 женский костюм
cotton, *n* хлопок
cotton, *a* хлопковый
couturier (French), *n* кутюрье
cover (covered, covered, covering), *v* 1 закрывать 2 покрывать 3 прикрывать
crayon, *n* цветной восковой мелок
cream, *n* крем
cream, *a* кремовый
crimson, *a* малиновый
crew neck (British spelling), crewneck (American spelling), *n* круглый вырез без воротника
cuff, *n* 1 манжета 2 обшлаг
curve, *n* 1 изгиб 2 кривая линия 3 дуга 4 закругление
curved (more curved, the most curved), *a* закругленный
cut, *a* 1 разрезанный 2 отрезанный
cyan, *n* циан: зеленовато-голубой

D

dark (darker, the darkest), *a* темный
dark red, *a* темно-красный цвет
dart, *n* вытачка
decoration, *n* украшение
deep (deeper, the deepest), *a* 1 насыщенный 2 густой 3 глубокий
deep pink, *a* насыщенный яркий розовый цвет
denim, *n* джинсовая ткань
design, *n* 1 дизайн 2 проектирование
designer, *n* дизайнер
designer collection дизайнерская коллекция
detail, *n* 1 деталь 2 наряд 3 подробность
dislike (disliked, disliked, disliking), *v* не нравится
diverging (more diverging, the most diverging) расходящийся
do (did, done, doing) makeup делать макияж
dot, *n* точка
double-breasted, *a* двубортный
drapery, *n* драпировка
draw (drew, drawn, drawing), *v* рисовать
drawing, *n* 1 рисунок 2 чертеж 3 рисование 4 графика
dress, *n* платье
dress (dressed, dressed, dressing), *v* одеваться
dress code, *n* дресс-код
dressing gown, *n* халат
dressmaker, *n* портниха
durable (more durable, the most durable), *a* 1 длительного пользования 2 прочный

E

ear (in practice often used in plural form ears), *n* ухо
earmuffs (plural), *n* теплые наушники
earring (in practice often used in plural form earrings), *n* серьга

edge, *n* 1 край 2 борт
elbow (*in practice often used in plural form elbows*), *n* локоть
elegant, *a* элегантный
embroider (**embroidered, embroidered, embroidering**), *v* вышивать
eraser, *n* 1 ластик 2 резинка
eye (*in practice often used in plural form eyes*), *n* глаз
evening dress вечернее платье

F

F средний между твердо-мягким и твердым карандашом
fabric, *n* 1 ткань 2 материал
face, *n* лицо
facing, *n* наружная отделка
fashion, *n* мода
fashion design моделирование одежды
fashion designer модельер
fasten (**fastened, fastened, fastening**), *v* застегивать
fastened, *a* застегнутый
fastener, *n* застежка
figure, *n* 1 фигура 2 цифра 3 рисунок
fill (**filled, filled, filled, filling**), *v* 1 заливать 2 заполнять
fine point, *n* тонкость
fit (**fitted, fitted, fitting**), *n* 1 соответствовать 2 подходить (по качеству, стандарту или виду в соответствии с намеченными целями)
fit tightly 1 плотно подогнать 2 плотно прилегать
fix (**fixed, fixed, fixing**), *v* 1 закреплять 2 фиксировать
flannel, *a* фланелевый
flared, *a* расклешенный
flared skirt, *n* юбка-клеш
flat, *n* клапан
flat-front без вытачек или складок впереди
flip-flops, *n* шлепанцы
floral, *a* 1 растительный 2 цветочный
floral print 1 растительный принт 2 цветочный принт
flower, *a* цветочный
flower print цветочный принт
fold, *n* складка
folded, *a* сложенный
folded in half сложенный пополам
foot (*plural feet*), *n* ступня
footwear, *n* обувь
forest green, *a* 1 темно-зеленый 2 цвет лесной зелени
form-fitting, *a* облегающий
formal (**more formal, the most formal**), *a* 1 классический 2 официальный 3 соответствующий правилам
frill, *n* 1 оборка 2 жабо 3 рюш
frilled, *a* украшенный оборками
front, *n* перед
front, *a* передний
fuchsia, *n* фуксия
full (**fuller, the fullest**), *a* полный
full piece swimsuit полный купальник
funnel neck воротник-труба

fur, *n* мех
fur coat, *n* 1 шуба 2 меховое пальто

G

garment, *n* предмет одежды
gather, *n* сборка
gathered, *a* 1 присборенный 2 собранный
general collection общая коллекция
glamour, *n* гламур
glamorous (more glamorous, the most glamorous), *a* гламурный
glove (in practice often used in plural form gloves), *n* перчатка
graceful (more graceful, the most graceful), *a* 1 изящный 2 грациозный
gradient, *n* градиент
grape цвета винограда
graphite, *a* графитовый
gravity, *n* вес
green, *a* зеленый
grey (British spelling), gray (American spelling), *a* серый
guipure, *n* гипюр

H

H твердый карандаш (Т)
hand (in practice often used in plural form hands), *n* кисть руки
handwear одежда для рук
hair, *n* волосы
half circle skirt, *n* юбка-полусолнце
hardness, *n* твердость
hat, *n* 1 шапка 2 шляпа
haute couture (French), *n* высокая мода
HB твердо-мягкий карандаш (ТМ)
head, *n* голова
headwear, *n* головные уборы
heel, *n* 1 каблук 2 пятка
height, *n* 1 рост 2 высота
hemline, *n* 1 подол 2 нижний край одежды
high (higher, the highest), *a* высокий
high-heeled на высоком каблуке
hip (in practice often used in plural form hips), *n* бедро на уровне тазобедренного сустава
home clothes домашняя одежда
homewear одежда для дома
hood, *n* капюшон
hooded с капюшоном
hosiery, *n* 1 чулочные изделия 2 трикотаж
hot pink, *a* ярко-розовый
housecoat, *n* 1 женский халат 2 капот

I

image, *n* 1 образ 2 изображение
indoor clothing домашняя одежда
ink, *n* чернила
item of clothing предмет одежды

J

jacket, *n* 1 куртка 2 пиджак
jagged, *a* 1 зубчатый 2 зазубренный
jeans (plural), *n* джинсы

join (joined, joined, joining), *v* 1 соединять 2 состыковывать 3 присоединяться
joined, *a* 1 соединенный 2 состыкованный
jumper, *n* джемпер

K

kerchief, *n* 1 косынка 2 платок
khaki, *a* цвет хаки: светлый оттенок желтовато-коричневого цвета
kid, *a* лайковый
kid gloves лайковые перчатки
kind, *n* 1 вид 2 род
knee, *n* колено
knee-length, *a* длиной до колен
knit, *n* 1 вязка 2 трикотаж 3 трикотажное изделие
knit (knitted, knitted, knitting), *n* вязать
knitted, *a* вязаный
knitwear, *n* 1 трикотаж 2 вязаные вещи

L

lapel, *n* 1 отворот 2 лацкан
large (larger, the largest), *a* большой
lavender, *a* лавандовый: светлый оттенок фиолетового цвета
leather, *a* кожаный
leg (in practice often used in plural form legs), *n* нога
leggings, *n* леггинсы
legwear, *n* чулочно-носочные изделия
length, *n* длина
light (lighter, the lightest), *a* 1 светлый 2 легкий
light, *n* 1 свет 2 освещение
light blue, *a* светло-голубой
light grey, *a* светло-серый
like (liked, liked, liking), *v* нравиться
lime, *n* лайм: оттенок между желтым и зеленым цветом
lime green зеленый лайм
line, *n* линия
linen, *a* льняной
lingerie, *n* дамское белье
lingerie set (bra and knickers) комплект нижнего белья (бюстгальтер и трусики)
lining, *n* подкладка
lip (in practice often used in plural form lips), *n* губа
lipstick, *n* помада
long (longer, the longest), *a* длинный
look one's best выглядеть наилучшим образом
look great выглядеть великолепно
loop, *n* петля
loose (more loose, the most loose), *a* свободный
loosely (more loosely, the most loosely), *adv* свободно
loose-fitting, *a* свободно облегающий
lovely (lovelier, the loveliest), *a* 1 прекрасный 2 красивый
low (lower, the lowest), *a* низкий
low-heeled, *a* на низком каблуке
luxurious (more luxurious, the most luxurious), *a* роскошный

M

machine, *n* машина
magenta, *a* маджента: пурпурный или пурпурно-красный цвет

make (made, made, making), *v* 1 делать 2 изготавливать
male, *n* мужчина
marker, *n* фломастер
maroon, *a* 1 темно-бардовый 2 темно-красный цвет с коричневым оттенком
match (matched, matched, matching), *v* сочетать 2 соответствовать
match each other соответствуют друг другу
material, *n* материал
mauve, *a* розовато-лиловый или бледный пурпурный цвет
measure (measured, measured, measuring), *v* измерять
measurement, *n* 1 обмер 2 замер 3 измерение
medium, *a* 1 средний 2 промежуточный
mélange (French), *n* пестрая смесь
men's clothes мужская одежда
middle, *n* середина
midi, *n* миди
mid-length средней длины
midnight blue, *a* темно-синий: темный оттенок синего цвета, напоминающий цвет ночного неба
mid-rise средней высоты
military shoulder strap/shoulder mark/shoulder board/rank slide/slip-on/epaulette, *n* погон
mittens (in practice often used in plural form mittens), *n* 1 варежка 2 рукавица 3 митенка
mix (mixed, mixed, mixing), *v* смешивать
model, *n* модель
modeller, *n* модельер
modelling, *n* моделирование
muffler, *n* 1 кашне 2 шарф
multi-coloured, *a* 1 разноцветный 2 цветной
muscle, *n* мускул

N

national (more national, the most national), *a* национальный
natural (more natural, the most natural), *a* естественный
navy blue, *a* темно-синий: очень темный оттенок синего цвета
neck, *n* шея
necklace, *n* 1 ожерелье 2 кольцо 3 монисто
neckline, *n* вырез
neckwear, *n* предметы одежды, которые мы носим на шее
needlework, *n* 1 рукоделие 2 шитье 3 вышивание
nice (nicer, the nicest), *a* 1 приятный 2 красивый 3 хороший
nightgown/nightdress/nightshirt, *n* ночная рубашка/ночная сорочка
nightwear, *n* ночное белье
node, *n* узел
nylon, *a* нейлоновый

O

ochre, *n* охра: от светло-желтого до темно-желтого
off-black, *a* не совсем черный
off-white, *a* не совсем белый
olive, *a* оливковый: темный желтовато-зеленый цвет
one piece swimsuit слитный купальник
orange, *a* оранжевый
orange yellow желто-оранжевый: желтый цвет с добавлением оранжевого цвета
outfit, *n* набор одежды, часто с аксессуарами
oval (more oval, the most oval), *a* овальный

P

padded, *a* 1 проложенный 2 подбитый
paint, *n* краска
paint (painted, painted, painting), *v* 1 писать красками 2 красить
pair, *n* пара
paisley, *n* пейсли (орнамент каплеобразной формы)
parallel (more parallel, the most parallel), *a* параллельный
part, *n* 1 часть 2 деталь
party dress вечернее платье
pattern, *n* 1 узор 2 шаблон 3 рисунок
patterned, *a* 1 узорный 2 с рисунком
peach, *a* персиковый
peignoir, *n* 1 пеньюар 2 дамский халат 3 домашнее платье
pencil skirt, *n* юбка-карандаш
pencil, *n* карандаш
pink, *a* розовый
pink lavender цвет розовой лаванды
plastic, *n* 1 пластик 2 пластмасса
pleat, *n* складка плиссе
pleated, *a* плиссированный
plump (plumper, the plumpest), *n* 1 полный 2 пухлый
pocket, *n* карман
point, *n* точка
polyester, *n* полиэстер
polyester, *a* полиэстеровый
position, *n* положение
present (presented, presented, presenting), *v* представить (*stress on the second syllable*)
primary colours основные цвета
print, *n* принт
printed, *a* 1 узорчатый (отпечатанный особым техническим способом рисунками) 2 набивной
pullover, *n* пуловер
purchase, *n* покупка
purple, *a* 1 фиолетовый 2 пурпурный 3 багровый
purple-blue, *a* пурпурно-синий: синий с пурпурным оттенком
put (put, put, putting) on, *v* надевать
put (put, put, putting) on clothes надевать одежду

Q

quilling, *n* рюш

R

rain boots резиновые сапоги
raincoat, *n* плащ
ready-to-wear (French: prêt à porter), *a* готовый (*франц. прет-а-порте*)
rectilinear (more rectilinear, the most rectilinear), *a* прямолинейный
red, *a* красный
removable, *a* съемный
ribbed, *a* 1 в рубчик 2 полосатый
ring, *n* кольцо
robe, *n* халат
roll (rolled, rolled, rolling) up sleeves закатать рукава
rose pink от умеренно розового до темно-розового цвета
round, *n* круглый

rubber, *n* резина

royal blue 1 кобальтовый синий 2 королевский синий 3 чистый оттенок синего цвета 4 яркий оттенок синего цвета

S

salmon-pink, *a* лососево-розовый: желтовато-розовый, иногда с оранжевым оттенком

sandal (*in practice often used in plural form sandals*), *n* 1 босоножка 2 сандалия

satin, *n* 1 атлас 2 сатин

scarf, *n* шарф

seam, *n* шов

seamstress, *n* швея

section, *n* деталь

serve (**served, served, serving**), *v* 1 служить 2 обслуживать

set, *n* 1 комплект 2 набор

sew (**sewed, sewn, sewing**) 1 шить 2 сшивать 3 пристрачивать

sew on buttons пришивать пуговицы

shade, *n* оттенок

shadow, *n* тень

shape, *n* форма

sharp (**sharper, the sharpest**), *a* острый

shawl, *n* шаль

shirt, *n* рубашка

shoe (*in practice used in plural form shoes*), *n* 1 туфля 2 ботинок

short (**shorter, the shortest**), *a* короткий

shorts (**plural**), *n* шорты

shoulder (*in practice used in plural form shoulders*), *n* плечо

shoulder strap, *n* бретель

side, *n* 1 бок 2 сторона

side, *a* боковой

silk, *a* шелковый

silver, *a* 1 серебристый 2 серебряный

single cut цельнокроеный

sketch, *n* 1 эскиз 2 набросок

sketchbook, *n* 1 альбом для зарисовок 2 этюдник

skin, *n* кожа

skinny, *a* обтягивающий

skirt, *n* юбка

sky blue 1 небесный 2 светло-синий

sleepwear, *n* нижнее и ночное белье

sleeve, *n* рукав

sleeveless, *a* безрукавный

slim (**slimmer, the slimmest**), *a* стройный

slim-fit, *a* приталенный

smart (**smarter, the smarter**), *a* 1 нарядный 2 умный

sneaker (*in practice often used in plural form sneakers*), *n* кроссовка

sock (*in practice often used in plural form socks*), *n* носок

soft, *a* 1 мягкий 2 нежный

softness, *n* 1 мягкость 2 нежность

sole, *n* подошва

solid-coloured, *a* однотонный

spandex, *n* спандекс

sportswear, *n* спортивная одежда

stich, *n* стежок

stitch (stitched, stitched, stitching), *v* 1 притачивать 2 прострачивать 3 приметать 4 шить
stitched 1 притачанный 2 простроченный 3 приметанный 4 сшитый
stocking (in practice often used in plural form stockings), *n* чулок
straight (straighter, the straightest), *a* прямой
strap, *n* 1 ремень 2 планка 3 штрипка
straw, *a* соломенный
stretch, *n* 1 вытягивание 2 растягивание 3 удлинение 4 натяжение 5 протяжение
stretching, *n* 1 растяжение 2 вытягивание 3 натягивание
strip, *n* 1 полоса 2 полоска
striped, *a* полосатый
suit, *n* костюм
suit (suited, suited, suiting), *v* 1 подходить 2 соответствовать 3 удовлетворять требованиям
suitable (more suitable, the most suitable), *a* 1 подходящий 2 соответствующий 3 годный
surface, *n* поверхность
synthetic, *a* 1 синтетический 2 искусственный
sweater, *n* свитер
sweatshirt, *n* 1 спортивный свитер 2 трикотажная рубашка 3 фуфайка 4 толстовка
swimsuit, *n* купальник
swimwear, *n* купальный костюм

T

tailor, *n* портной
tailoring, *n* 1 портняжное дело 2 шитье одежды
take measurements снять мерку
tan, *a* тан: 1 желтовато-коричневый 2 светлый оттенок коричневого цвета
taste, *n* вкус
taupe, *a* 1 серо-коричневый 2 темно-серый
teal тил: цвет низкой насыщенности между зеленым цветом и темным цианом
technical sketches технические эскизы
tender, *a* нежный
tension, *n* напряжение
texture, *n* 1 текстура 2 фактура 3 строение ткани
thick (thicker, the thickest), *a* толстый
thigh (in practice often used in plural form thighs), *n* бедро на уровне бедренной кости
thin (thinner, the thinnest), *a* тонкий
through the waist по линии талии
tie, *n* галстук
tie (tied, tied, tying), *v* 1 завязать 2 связать
tight-fitting, *a* 1 плотно облегающий 2 в обтяжку
tight (tighter, the tightest), *a* 1 узкий 2 тесный 3 плотно облегающий
tights (plural) (Brit.)/pantyhose (Am.), *n* колготки
tint, *n* 1 тон 2 оттенок
toe, *n* 1 палец ноги 2 носок
tone, *n* 1 тон 2 оттенок
tool, *n* инструмент
tooth (plural teeth), *n* зуб
top, *n* 1 топ 2 верхняя часть
traditional (more traditional, the most traditional), *a* традиционный
transparent (more transparent, the most transparent), *a* прозрачный
trend, *n* 1 тенденция 2 направление
trimmed, *a* 1 отороченный 2 обрамленный
trousers (plural) (Brit.)/pants (Am.), *n* брюки
T-shirt, *n* футболка

turquoise, *a* бирюзовый
turtleneck, *n* 1 водолазка 2 свитер с высоким воротом
twill, *n* 1 ткань 2 саржа
two piece swimsuit раздельный купальник (2 части)

U

underclothes, *n* нижнее белье
underpants (**plural**), *n* трусы
underwear, *n* нижнее белье
upper arm/forearm, *n* предплечье

V

vest, *n* жилет
violet, *a* 1 фиолетовый 2 лиловый
violet-blue, *a* фиолетово-синий (синеватый оттенок сине-фиолетового цвета)

W

waist, *n* талия
waistband, *n* пояс
water, *n* вода
water brush 1 водяная кисть 2 кисть с резервуаром
wax, *n* воск
wear, *n* одежда для определенной цели определенного вида
wear (wore, worn, wearing), *v* носить одежду
wedding dress свадебное платье
welt, *n* листочка
white, *a* белый
width, *n* ширина
women's clothes женская одежда
wool, *n* шерсть
wool, *a* шерстяной
wool blend полушерстяной
woven, *a* тканый
wrap, *n* накидка

Y

yellow, *a* желтый
yellow-green, *a* желто-зеленый
yellow-orange, *a* желто-оранжевый: оранжевый цвет с оттенком желтого цвета
yoke, *n* кокетка

Z

zipper, *n* застежка молния
zipper (zippered, zippered, zippering), *v* застегивать на молнию
zippered на молнии

Учебное издание

Галина Геннадьевна Губина

Англо-русский словарь моделирования одежды

English-Russian Dictionary of Modelling Clothes

Редактор

Текст на иностранном языке печатается в авторской редакции

Подписано в печать

Формат 60х90/16

Объём 1 п.л. 0,9 уч.-изд. л. Тираж 100 экз. Заказ

Издательство